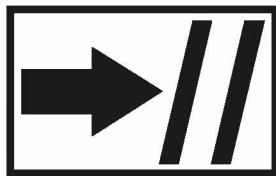
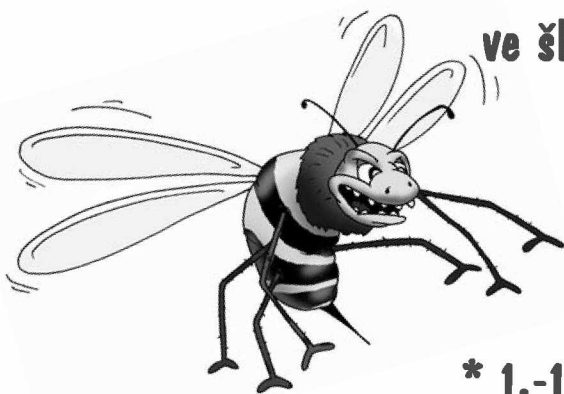




NĚMČINA

pro starší školáky
v JAZYKOVÉM STUDIU ROLINO
ve školním roce 2020/21



* 1.-19. lekce – 1. pololetí *

19. lekce - klíč

Student: _____

Určeno pro výuku cizích jazyků studentů pod vedením lektorů z Jazykového studia ROLINO.





Prag, den
Schreibe das heutige Datum.

**Oba texty na této stránce si nejprve přečti
a potom si do cancáku vypiš neznámou slovní zásobu!**

Der Schlüssel ist am Ende
der Lektion.

Die Heiligen Drei Könige

Am 6. Januar **ist** der Tag der Heiligen Drei Könige - Melchior, Kaspar und Balthasar.

Eine alte Legende **erzählt**:

In der Nacht, in der Christus **geboren** **wurde**, **sahen** drei Könige einen hellen Stern. Sie **folgten** diesem hellen Stern nach Bethlehem. Dort **fanden** die Könige das Christkind. Die Könige **beschenkten** das Christkind.

Als diese drei Könige **verkleiden sich** heute viele Kinder an diesem Tag. Die Kinder **gehen** von Tür zu Tür und **singen** ein Dreikönigslied. Dafür **bekommen** sie meistens Süßigkeiten.

Fasching und Karneval

- diese Namen **bezeichnen** Gebräuche am Winterende.

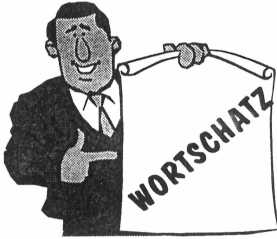
Die Menschen **wollten** die Kälte und die Geister des Winters **vertreiben**. Die Bräuche **sind** in verschiedenen Ländern unterschiedlich, aber Lärm und Masken **sind** immer dabei.



Diktát:

(Lektor diktuje německy, ty píšeš do cancáku věty pod sebe německy. Potom věty přelož do češtiny.)

- 1) Ist dein Sohn gestern **angekommen**? 2) Wir **haben** die volle Tasche **mitgebracht**. 3) Er **hat** ein Hündchen **bekommen**. 4) **Hat** er es **mitgebracht**?



der Berg, Pl.: die Berge	= hora, vrch, kopec
Schi fahren	= lyžovat
Ski fahren	
der Schi, Pl.: die Schier	= lyže
der Ski, Pl.: die Skier	
rodeln	= sáňkovat
der Rodel	= sáňky
Schlittschuh laufen	= bruslit
der Schlittschuh, Pl.: die Schlittschuhe	= brusle
der Schneemann, Pl.: die Schneemänner	= sněhulák
diese Katzen	= tyto kočky

TEXT - "Der Winter ist angekommen"

Der Winter **ist** sehr schön. Überall **liegt** der Schnee.
Alles **ist** weiß. Der Schnee **liegt** auf den Bäumen,

auf den Wiesen,

auf den Bergen,

auf den Dächern.

Der Schnee **bedeckt**
alle Dörfer und alle Städte.





Jak je to správně? ... Přelož.

Was kannst du im Winter **machen**?

Ich kann **Schi fahren**. = Mohu lyžovat.

Ich kann **Schlittschuh laufen**. = Mohu bruslit.

Ich kann **rodeln**. = Mohu sáňkovat.

Ich kann einen Schneemann **bauen**. = Mohu stavět sněhuláka.



Jak je to správně? ... Přelož.

1. Dostala tvá babička tři smutná kořata? = _____

Hat deine Oma drei traurige Kätzchen bekommen?

2. Její strýc dostal šest rozzlobených štěňat. = _____

Ihr Onkel hat sechs zornige Hündchen bekommen.

3. Přinesli jste to mokré štěně? = _____

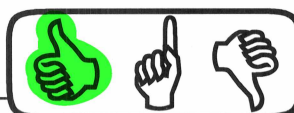
Haben Sie das nasse Hündchen mitgebracht?

4. My jsme přinesli to milé kotě. = _____

Wir haben das liebe/nette Kätzchen mitgebracht.

5. Naši přátelé včera přijeli vlakem. = _____

Unsere Freunde sind gestern mit dem Zug angekommen.





Jak je to správně? ... Dopiš a přelož.

Für wen **sind** diese alten Schier? = Pro koho jsou tyto staré lyže?

Diese alten Schier **sind** für meinen Sohn. = _____
Tyto staré lyže jsou pro mého syna.

Für wen **sind** diese neuen Schlittschuhe? = Pro koho jsou tyto nové brusle?

Diese neuen Schlittschuhe **sind** für meine Tochter. = _____
Tyto nové brusle jsou pro mou dceru.

Für wen **sind** diese grauen Mäuse? = Pro koho jsou tyto šedé myši?

Diese grauen Mäuse **sind** für unsere Katzen. = _____
Tyto šedé myši jsou pro naše kočky.

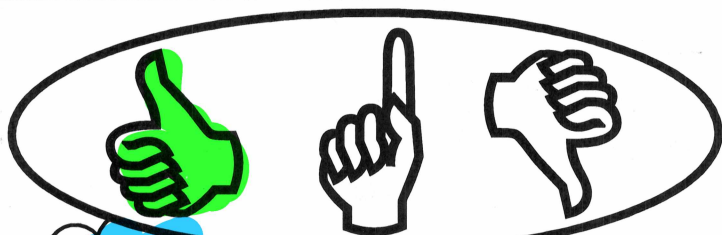


Nyní napiš do cancáku odpovědi na tyto otázky (celou větou):

1. Wann **ist** der Tag der Heiligen Drei Könige? 2. Was **erzählt** eine alte Legende von den Heiligen Drei Königen? 3. Was **machen** heute viele Kinder an diesem Tag?

1. Was **bezeichnen** die Namen Fasching und Karneval? 2. Was **wollten** die Menschen früher **vertreiben**? 3. Was **fehlt nie** bei diesen Bräuchen?

Der Schlüssel ist am Ende der Lektion.



HAUSAUFGABE

Do cancáku přepiš a přelož tyto věty:

- 1) Přinesl jsi to? 2) Dostal jsi to? 3) Kdo přišel? 4) Pro koho bylo to jablko? 5) Můj strýc nepřišel. 6) Dvě štěňata byla mokrá. 7) Kdo byl suchý? 8) Tento dárek byl pro mé rodiče.

Str. 71 / cv.: Oba texty na této stránce si nejprve přečti a potom si do cancáku vypiš neznámou slovní zásobu:

die Heiligen Drei Könige
= Tři králové

der Tag der Heiligen Drei Könige
= Tři králové (6. ledna)

erzählen
= vyprávět

Eine alte Legende **erzählt**.
= Jedna stará legenda vypráví

In der Nacht, in der Christus **geboren wurde** ...
= V noci, v níž se narodil Kristus, ...

Drei Könige **sahen** einen hellen Stern.
= Tři králové uviděli jasnou hvězdu.

Drei Könige **folgten** diesem hellen Stern nach Bethlehem.
= Tři králové následovali tuto jasnou hvězdu do Betléma.

Dort **finden** die Könige das Christkind.
= Tam králové našli Jezulátko.

Die Könige **beschenkten** das Christkind.
= Ti králové Ježíška obdarovali.

WANN? ... am Winterende
= KDY? ... na konci zimy

der Fasching
= masopust

der Karneval
= karneval

der Brauch, Pl.: die Bräuche
= obyčej, zvyklost

der Gebrauch, Pl.: die Gebräuche
= zvyk, obyčej

der Name
= jméno

bezeichnen
= označovat

Der Fasching und der Karneval **bezeichnen** die Gebräuche am Winterende.
= Masopust a karneval označují obyčeje na konci zimy.

die Kälte
= chlad

der Geist, Pl.: die Geister
= duch

vertreiben
= zahánět, odehnat

die Kälte und die Geister **vertreiben**
= zahnat chlad a duchy

Die Menschen wollten die Kälte und die Geister des Winters **vertreiben**.
= Lidé chtěli zahnat chlad a duchy zimy.

verschieden
= různý

das Land, Pl.: die Länder
= země

unterschiedlich
= rozdílný

der Lärm
= hluk

die Maske, Pl.: die Masken
= maska

dabei

= při tom, u toho

Der Lärm und die Masken **sind** immer dabei.

= Hluk a masky jsou vždycky u toho.

Str. 71 / cv.: Diktát:

- 1) **Ist** dein Sohn gestern **angekommen**?
=Přijel/Přišel včera tvůj syn?
- 2) Wir **haben** die volle Tasche **mitgebracht**.
=Přinesli jsme plnou tašku.
- 3) Er **hat** ein Hündchen **bekommen**.
= On dostal štěně.
- 4) **Hat** er es **mitgebracht**?
=Přinesl to?

Str. 74 /cv.: Nyní napiš do cancáku odpovědi na tyto otázky (celou větou):

- 1) Wann **ist** der Tag der Heiligen Drei Könige?
= Der Tag der Heiligen Drei Könige **ist** am 6. Januar.
- 2) Was **erzählt** eine alte Legende von den Heiligen Drei Königen?
=Eine alte Legende **erzählt**:
In der Nacht, in der Christus **geboren wurde** **sahen** drei Könige einen hellen Stern. Sie **folgten** diesem hellen Stern nach Bethlehem. Dort **fanden** die Könige das Christkind. Die Könige **beschenkten** das Christkind.
- 3) Was **machen** heute viele Kinder an diesem Tag?

= Als diese drei Könige **verkleiden sich** heute viele Kinder an diesem Tag. Die Kinder **gehen** von Tür zu Tür und **singen** ein Dreikönigslied. Dafür **bekommen** sie meistens Süßigkeiten.

- 1) Was **bezeichnen** die Namen Fasching und Karneval?
= Diese Namen **bezeichnen** Gebräuche am Winterende.
- 2) Was **wollten** die Menschen früher **vertreiben**?
= Die Menschen **wollten** die Kälte und die Geister des Winters **vertreiben**.
- 3) Was **fehlt nie** bei diesen Bräuchen?
= Der Lärm und die Masken **sind** immer dabei.

Str. 74 /Hausaufgabe: Do cancáku přepiš a přelož tyto věty:

- 1) Přinesl jsi to?
= Hast du es **mitgebracht**?
- 2) Dostal jsi to?
= Hast du es **bekommen**?
- 3) Kdo přišel?
= Wer **ist** angekommen?
- 4) Pro koho bylo to jablko?
= Für wen **war** der Apfel?
- 5) Můj strýc nepřišel.
= Mein Onkel **ist nicht** angekommen.
- 6) Dvě štěňata byla mokrá.
= Zwei Hündchen **waren** nass.
- 7) Kdo byl suchý?
= Wer **war** trocken?

- 8) Tento dárek byl pro mé rodiče.
= Dieses Geschenk **war** für meine Eltern.